

樣本 EXEMPLO

計劃書 PROJECTO

本人 _____，希望設立 _____，
Eu _____, pretendendo estabelecer
位於 _____
sito na _____

1. 目的

Objectivo

隨著本地區發展，市民的生活水平及教育水平相應提高，我們設立這間診所，目的是為市民提供高質素的衛生服務。
Com o desenvolvimento do território, houve uma melhoria do nível de vida e da educação dos cidadãos pretendemos estabelecer esta Policlínica, com o objectivo de oferecer um serviço de saúde de excelente qualidade aos cidadãos.

2. 投資

Investimento

這間綜合診所投資金額為 _____ 澳門幣，其中包括
A Policlínica investirá PTC _____ na decoração interna e
內部裝修及醫療設備。
os equipamentos de medicina.

3. 開展業務之計劃

Plano de desenvolvimento

本綜合診所包括三個部份
A Policlínica abrange três departamentos

- a) 內科 : 於星期一至星期六，兩名內科醫生提供門診服務
Medicina Interna : dois médicos de medicina interna darão consultas de Segunda-Féria a Sábado.
- b) 兒科 : 於星期一至星期六，一名兒科醫生提供門診服務
Pediatría : um pediatra dará consultas de Segunda-Féria a Sábado.
- c) 牙科 : 於星期一至星期六，兩名牙科醫生提供門診服務
Odontologia : dois médicos dentistas darão consultas de Segunda Feira a Sábado.

透過門診服務，一方面提供治療的服務，另一方面
Através das consultas, iremos oferecer por um lado serviços terapêuticos,
可向市民傳達衛生及預防疫病的訊息。
por outro lado, difundiremos conhecimentos de promoção de Saúde e Prevenção da doença